



Βρυξέλλες, 13 Σεπτεμβρίου 2023
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2022/0392(COD)

12714/23
ADD 1

PI 133
COMPET 840
MI 718
IND 450
IA 213
CODEC 1543

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (1ο Τμήμα)
Αποδέκτης: Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 12183/23 ADD 1

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 15400/22 + ADD 1-5

Θέμα: Πρόταση ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη νομική προστασία σχεδίων και υποδειγμάτων
(αναδιατύπωση)
— Γενική προσέγγιση

Ενόψει της συνόδου του Συμβουλίου (COMPET) στις 25 Σεπτεμβρίου 2023, επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες το συμβιβαστικό κείμενο της Προεδρίας για την προαναφερόμενη πρόταση.

Οι αλλαγές σε σύγκριση με την πρόταση της Επιτροπής επισημαίνονται με **έντονα και υπογραμμισμένα** στοιχεία ή [...].

2022/0392 (COD)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη νομική προστασία σχεδίων και υποδειγμάτων (αναδιατύπωση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 98/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου² πρόκειται να τροποποιηθεί σε πολλά σημεία. Για λόγους σαφήνειας, είναι σκόπιμη η αναδιατύπωση της εν λόγω οδηγίας.

¹ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

² Οδηγία 98/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 1998, για τη νομική προστασία σχεδίων και υποδειγμάτων (ΕΕ L 289 της 28.10.1998, σ. 28).

- (2) Με την οδηγία 98/71/EK εναρμονίστηκαν βασικές διατάξεις του ουσιαστικού δικαίου των κρατών μελών περί σχεδίων και υποδειγμάτων, οι οποίες, την εποχή που εκδόθηκε η οδηγία, θεωρήθηκε ότι επηρέαζαν πιο άμεσα τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, παρεμποδίζοντας την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων και την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών στην Ένωση.
- (3) Η προστασία των σχεδίων και των υποδειγμάτων στο εθνικό δίκαιο των κρατών μελών συνυπάρχει με την προστασία που παρέχεται σε επίπεδο Ένωσης μέσω των σχεδίων και των υποδειγμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ενωσιακά σχέδια και υποδείγματα), τα οποία έχουν ενιαίο χαρακτήρα και ισχύουν σε ολόκληρη την Ένωση, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 6/2002 του Συμβουλίου³. Η συνύπαρξη και η ισορροπία των συστημάτων προστασίας σχεδίων και υποδειγμάτων σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο συνιστά ακρογωνιαίο λίθο της προσέγγισης που ακολουθεί η Ένωση όσον αφορά την προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας.
- (4) Η Επιτροπή, με σκοπό την τακτική επανεξέταση των ενωσιακών πολιτικών, στο πλαίσιο του θεματολογίου της για τη βελτίωση της νομοθεσίας⁴, διενήργησε εκτενή αξιολόγηση των συστημάτων προστασίας σχεδίων και υποδειγμάτων στην Ένωση, η οποία περιλάμβανε ολοκληρωμένη οικονομική και νομική αξιολόγηση, υποστηριζόμενη από σειρά μελετών.
- (5) Στα συμπεράσματά του της [...] **10ης** Νοεμβρίου 2020 σχετικά με την πολιτική για τη διανοητική ιδιοκτησία και την αναθεώρηση του συστήματος βιομηχανικού σχεδιασμού στην Ένωση⁵, το Συμβούλιο κάλεσε την Επιτροπή να υποβάλει προτάσεις για την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 6/2002, καθώς και της οδηγίας 98/71/EK. Η αναθεώρηση ζητήθηκε λόγω της ανάγκης να εκσυγχρονιστούν τα συστήματα βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων και να καταστεί η προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων ελκυστικότερη για τους μεμονωμένους σχεδιαστές και τις επιχειρήσεις, ιδίως για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Η εν λόγω αναθεώρηση ζητήθηκε ιδίως προκειμένου να εξεταστούν και να μελετηθούν τροποποιήσεις που αποσκοπούν στην υποστήριξη και ενίσχυση της συμπληρωματικής σχέσης μεταξύ των ενωσιακών, εθνικών και περιφερειακών συστημάτων προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων, και να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες για τη μείωση των τομέων όπου σημειώνονται αποκλίσεις εντός του συστήματος προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων στην Ένωση.

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 6/2002 του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2001, για τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα (ΕΕ L 3 της 5.1.2002, σ. 1).

⁴ Ανακοίνωση της Επιτροπής: Βελτίωση της νομοθεσίας για καλύτερα αποτελέσματα — ένα θεματολόγιο της ΕΕ [COM(2015) 215 final].

⁵ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την πολιτική διανοητικής ιδιοκτησίας και την αναθεώρηση του συστήματος βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων στην Ένωση 2020/C 379 I/01 (ΕΕ C 379I της 10.11.2020, σ. 1).

- (6) Με βάση τα τελικά αποτελέσματα της αξιολόγησης, η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της που εξέδωσε στις 25 Νοεμβρίου 2020 με τίτλο «Πλήρης αξιοποίηση του ενωσιακού δυναμικού καινοτομίας. Σχέδιο δράσης για τη διανοητική ιδιοκτησία με σκοπό τη στήριξη της ανάκαμψης και της ανθεκτικότητας της ΕΕ»⁶, ανακοίνωσε ότι θα αναθεωρήσει την ενωσιακή νομοθεσία για την προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων, μετά την επιτυχή μεταρρύθμιση της ενωσιακής νομοθεσίας για τα εμπορικά σήματα.
- (7) Στην έκθεση που εξέδωσε στις 10 Νοεμβρίου 2021 σχετικά με το σχέδιο δράσης για τη διανοητική ιδιοκτησία⁷, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο επικρότησε την προθυμία της Επιτροπής να εκσυγχρονίσει τη νομοθεσία της Ένωσης σχετικά με την προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων, κάλεσε την Επιτροπή να εναρμονίσει περαιτέρω τις διαδικασίες εφαρμογής και ακύρωσης στα κράτη μέλη και πρότεινε να εξεταστεί το ενδεχόμενο ευθυγράμμισης της οδηγίας 98/71/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 6/2002 με σκοπό την αύξηση της ασφάλειας δικαίου.
- (8) Από τις διαβουλεύσεις και την αξιολόγηση φάνηκε ότι, παρά την προηγούμενη εναρμόνιση των εθνικών νομοθεσιών, εξακολουθούν να υπάρχουν τομείς στους οποίους η περαιτέρω εναρμόνιση θα μπορούσε να έχει θετικό αντίκτυπο στην ανταγωνιστικότητα και την ανάπτυξη.
- (9) Για να εξασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να διευκολυνθεί, κατά περίπτωση, η απόκτηση, η διαχείριση και η προστασία των δικαιωμάτων επί σχεδίων και υποδειγμάτων στην Ένωση προς όφελος της ανάπτυξης και της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων εντός της Ένωσης, ιδίως των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, λαμβανομένων παράλληλα υπόψη των συμφερόντων των καταναλωτών, είναι αναγκαίο να επεκταθεί η προσέγγιση των νομοθεσιών που επιτεύχθηκε με την οδηγία 98/71/ΕΚ σε άλλες πτυχές του ουσιαστικού δικαίου περί σχεδίων και υποδειγμάτων οι οποίες διέπουν τα σχέδια και υποδείγματα που προστατεύονται μέσω καταχώρισης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 6/2002.

⁶ Ανακοίνωση (COM/2020/760 final) της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Πλήρης αξιοποίηση του ενωσιακού δυναμικού καινοτομίας. Σχέδιο δράσης για τη διανοητική ιδιοκτησία με σκοπό τη στήριξη της ανάκαμψης και της ανθεκτικότητας της ΕΕ».

⁷ Έκθεση σχετικά με σχέδιο δράσης για τη διανοητική ιδιοκτησία με σκοπό τη στήριξη της ανάκαμψης και της ανθεκτικότητας της ΕΕ [2021/2007(INI)].

- (10) Επιπλέον, είναι επίσης αναγκαία η προσέγγιση των διαδικαστικών κανόνων προκειμένου να διευκολυνθεί η απόκτηση, η διαχείριση και η προστασία των δικαιωμάτων επί σχεδίων και υποδειγμάτων στην Ένωση. Ως εκ τούτου, ορισμένοι βασικοί διαδικαστικοί κανόνες στο πεδίο της καταχώρισης σχεδίων και υποδειγμάτων στα κράτη μέλη και οι αντίστοιχοι κανόνες του ενωσιακού συστήματος σχεδίων και υποδειγμάτων θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν. Όσον αφορά τις διαδικασίες που προβλέπει το εθνικό δίκαιο, αρκεί να θεσπιστούν γενικές αρχές και να επαφίεται στα κράτη μέλη η θέσπιση ειδικότερων κανόνων.
- (11) Η παρούσα οδηγία δεν αποκλείει την επί των σχεδίων και υποδειγμάτων εφαρμογή [...] νομοθεσίας που παρέχει προστασία διαφορετική της παρεχομένης με την καταχώριση ή δημοσίευση **ενός** σχεδίου ή υποδείγματος, όπως η **ενωσιακή** νομοθεσία σχετικά με τα μη καταχωρισμένα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων, **ή εθνική ή ενωσιακή νομοθεσία σχετικά με** τα εμπορικά σήματα, τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και τα υποδείγματα χρησιμότητας, τον αθέμιτο ανταγωνισμό ή την αστική ευθύνη.
- (12) Είναι σημαντικό να καθιερωθεί η αρχή της σώρευσης της ειδικής προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων μέσω της καταχώρισης αφενός και της νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας αφετέρου, σύμφωνα με την οποία τα σχέδια και υποδείγματα που προστατεύονται από δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων θα πρέπει επίσης να είναι επιλέξιμα για προστασία ως έργα που προστατεύονται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι απαιτήσεις της [...] νομοθεσίας για την πνευματική ιδιοκτησία.
- (13) Για την επίτευξη των στόχων της εσωτερικής αγοράς, οι όροι κτήσης καταχωρισμένου δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος πρέπει να είναι οι ίδιοι σε όλα τα κράτη μέλη.
- (14) Για τον σκοπό αυτό χρειάζονται ενιαίοι ορισμοί των εννοιών των σχεδίων και υποδειγμάτων, αφενός, και των προϊόντων, αφετέρου, οι οποίοι να είναι σαφείς, διαφανείς και τεχνολογικά επικαιροποιημένοι, λαμβανομένης επίσης υπόψη της εμφάνισης νέων σχεδίων και υποδειγμάτων που δεν ενσωματώνονται σε υλικά προϊόντα. Χωρίς ο κατάλογος των σχετικών προϊόντων να είναι εξαντλητικός, είναι σκόπιμο να διακρίνονται τα προϊόντα που ενσωματώνονται σε υλικό αντικείμενο, που οπτικοποιούνται σε γραφική μορφή, ή που προκύπτουν από τη χωρική διάταξη στοιχείων που προορίζονται να σχηματίσουν [...] περιβάλλον εσωτερικών **ή εξωτερικών** χώρων. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να αναγνωριστεί ότι [...] **κινούμενες παραστάσεις, όπως η** κίνηση **ή** [...] **η** εναλλαγή, [...] **των** στοιχείων **ενός προϊόντος**, μπορεί να αποτελεί μέρος της εμφάνισης σχεδίων ή υποδειγμάτων, ιδίως εκείνων που δεν ενσωματώνονται σε υλικό αντικείμενο.

- (15) Επιπλέον, χρειάζεται ενιαίος ορισμός των απαιτήσεων που πρέπει να πληρούνται όσον αφορά τον νεωτερισμό και την ατομικότητα προκειμένου να αποκτηθούν δικαιώματα επί καταχωρισμένων σχεδίων και υποδειγμάτων.
- (16) Προκειμένου να διευκολυνθεί η ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων, είναι αναγκαίο να διασφαλισθεί κατ' αρχήν ότι η καταχώριση σχεδίων και υποδειγμάτων παρέχει στον δικαιούχο ισότιμη προστασία σε όλα τα κράτη μέλη.
- (17) Η προστασία που παρέχεται στον δικαιούχο με την καταχώριση αφορά τα χαρακτηριστικά ενός σχεδίου ή υποδείγματος προϊόντος, εν όλω ή εν μέρει, τα οποία είναι εμφανώς ορατά στην αίτηση καταχώρισης και διατίθενται στο κοινό με δημοσίευση ή πρόσβαση στον αντίστοιχο φάκελο.
- (18) [...] **Πέραν του να είναι εμφανώς ορατά στην αίτηση καταχώρισης**, τα στοιχεία του σχεδίου ή υποδείγματος δεν χρειάζεται να είναι ορατά σε καμία συγκεκριμένη χρονική στιγμή ή σε καμία συγκεκριμένη κατάσταση προκειμένου να δικαιούνται προστασία σχεδίων και υποδειγμάτων [...]. [...] **Ως** εξαίρεση σε αυτή την αρχή, η προστασία δεν θα πρέπει να επεκτείνεται σε εκείνα τα συστατικά του σύνθετου προϊόντος τα οποία δεν είναι ορατά κατά τη συνήθη χρήση του ή στα στοιχεία εκείνα του συστατικού τα οποία δεν είναι ορατά όταν το προϊόν συναρμολογηθεί ή τα οποία δεν θα πληρούσαν αυτά καθαυτά τις προϋποθέσεις νεωτερισμού και ατομικότητας του προϊόντος. Ως εκ τούτου, τα στοιχεία του σχεδίου ή υποδείγματος συστατικών σύνθετου προϊόντος τα οποία δεν είναι δεκτικά προστασίας δεν θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν σταθμίζεται κατά πόσον άλλα χαρακτηριστικά του σχεδίου ή υποδείγματος πληρούν τους όρους προστασίας.
- (19) Μολονότι οι ενδείξεις προϊόντων δεν επηρεάζουν το πεδίο προστασίας του σχεδίου ή υποδείγματος, παράλληλα με την απεικόνιση του σχεδίου ή υποδείγματος μπορούν να χρησιμεύσουν για τον προσδιορισμό της φύσης του προϊόντος στο οποίο ενσωματώνεται ή πρόκειται να εφαρμοστεί το σχέδιο ή υπόδειγμα. Επιπλέον, οι ενδείξεις προϊόντων βελτιώνουν τη δυνατότητα αναζήτησης σχεδίων ή υποδειγμάτων στο μητρώο σχεδίων και υποδειγμάτων που τηρεί ένα γραφείο βιομηχανικής ιδιοκτησίας. Ως εκ τούτου, πριν από την καταχώριση θα πρέπει να διασφαλίζονται ακριβείς ενδείξεις προϊόντων που διευκολύνουν την αναζήτηση και αυξάνουν τη διαφάνεια και την προσβασιμότητα ενός μητρώου, χωρίς αδικαιολόγητη επιβάρυνση για τους αιτούντες.

- (20) Η εκτίμηση της ατομικότητας του σχεδίου ή υποδείγματος θα πρέπει να βασίζεται στο κατά πόσο η συνολική εντύπωση που προκαλεί στον ενημερωμένο χρήστη το σχέδιο ή υπόδειγμα διαφέρει από αυτήν που του προκαλεί οποιοδήποτε άλλο σχέδιο ή υπόδειγμα που αποτελεί μέρος του συνόλου των υπαρχόντων σχεδίων ή υποδειγμάτων, λαμβανομένης υπόψη της φύσης του προϊόντος στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα και, ιδίως, του βιομηχανικού κλάδου στον οποίο εντάσσεται και του βαθμού της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος.
- (21) Δεν θα πρέπει να παρακωλυθεί η τεχνολογική καινοτομία με τη χορήγηση προστασίας σε σχέδια ή υποδείγματα τα οποία αποτελούνται αποκλειστικά από στοιχεία ή διάταξη στοιχείων που υπαγορεύονται αποκλειστικά από μια τεχνική λειτουργία. Προφανώς αυτό δεν συνεπάγεται ότι το σχέδιο ή υπόδειγμα θα πρέπει να έχει αισθητικό χαρακτήρα. Ένα δικαίωμα επί καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να κηρυχθεί άκυρο όταν στην επιλογή των χαρακτηριστικών της εμφάνισης δεν συνέβαλαν άλλοι παράγοντες πέραν της ανάγκης το εν λόγω προϊόν να επιτελεί τεχνική λειτουργία, και ιδίως οι παράγοντες που σχετίζονται με την οπτική πτυχή.
- (22) Επιπλέον, η διαλειτουργικότητα των προϊόντων διαφόρων κατασκευαστών δεν θα πρέπει να εμποδίζεται από την επέκταση της προστασίας στα σχέδια και υποδείγματα μηχανικών εξαρτημάτων.
- (23) Ωστόσο, τα μηχανικά εξαρτήματα αρθρωμένων προϊόντων είναι δυνατόν να αποτελούν σημαντικό στοιχείο του καινοτόμου χαρακτήρα των προϊόντων αυτών και να παρουσιάζουν σημαντικό εμπορικό ενδιαφέρον, και επομένως χρήζουν προστασίας.
- (24) Δεν θα πρέπει να υφίσταται δικαίωμα επί σχεδίου ή υποδείγματος αντικειμένου αντιβαίνοντος προς στη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη. Η παρούσα οδηγία δεν αποτελεί εναρμόνιση των εθνικών εννοιών της δημόσιας τάξης ή των χρηστών ηθών.
- (25) Είναι θεμελιώδες για την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς να είναι ενιαία η διάρκεια της διά καταχώρισης προστασίας σχεδίων και υποδειγμάτων.
- (26) Η παρούσα οδηγία ισχύει με την επιφύλαξη της εφαρμογής των περί ανταγωνισμού κανόνων των άρθρων 101 και 102 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- (27) Οι ουσιαστικοί λόγοι απόρριψης των αιτήσεων καταχώρισης, καθώς και οι ουσιαστικοί λόγοι ακύρωσης καταχωρισμένων σχεδίων και υποδειγμάτων σε όλα τα κράτη μέλη, θα πρέπει να προβλέπονται εξαντλητικώς.
- (27α) Ωστόσο, προκειμένου να αποφευχθεί η ακατάλληλη χρήση συμβόλων που έχουν ιδιαίτερη σημασία από άποψη δημοσίου συμφέροντος σε κράτος μέλος, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 6β της σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι ελεύθερα να προβλέπουν συγκεκριμένους λόγους απόρριψης των αιτήσεων καταχώρισης. Προκειμένου να αποφευχθεί η παράτυπη καταχώριση και η κατάγηση στοιχείων που ανήκουν στην πολιτιστική κληρονομιά εθνικού ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένων, για παράδειγμα, των τεχνουργημάτων, των χειροτεχνιών, των στολών, των μνημείων ή ενός συνόλου κτιρίων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι ελεύθερα να προβλέπουν συγκεκριμένους λόγους απόρριψης των αιτήσεων καταχώρισης και συγκεκριμένους λόγους ακυρότητας.**
- (28) Δεδομένης της αυξανόμενης ανάπτυξης τεχνολογιών τρισδιάστατης εκτύπωσης σε διάφορους κλάδους, και των συνακόλουθων προκλήσεων που αντιμετωπίζουν οι δικαιούχοι σχεδίων και υποδειγμάτων προκειμένου να αποτρέψουν με αποτελεσματικό τρόπο την παράνομη και εύκολη αντιγραφή των προστατευόμενων σχεδίων ή υποδειγμάτων τους, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η δημιουργία, η τηλεφόρτωση, η αντιγραφή και η διάθεση οποιουδήποτε μέσου ή λογισμικού που καταγράφει το σχέδιο ή το υπόδειγμα με σκοπό την αναπαραγωγή προϊόντος που παραποιεί/απομιμείται το προστατευόμενο σχέδιο ή υπόδειγμα ισοδυναμεί μεχρήση του σχεδίου ή υποδείγματος μόνο εφόσον δώσει σχετική άδεια ο δικαιούχος.
- (29) Για να ενισχυθεί η προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων και να καταπολεμηθεί αποτελεσματικότερα η παραποίηση/απομίμηση, και σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις των κρατών μελών στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ), και ιδίως το άρθρο V της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου για την ελευθερία διαμετακόμισης και, όσον αφορά τα γενόσημα φάρμακα, τη δήλωση σχετικά με τη συμφωνία TRIPS και τη δημόσια υγεία, ο δικαιούχος καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να εμποδίζει τρίτους να εισάγουν προϊόντα από τρίτες χώρες στο κράτος μέλος όπου είναι καταχωρισμένο το σχέδιο ή υπόδειγμα χωρίς να έχουν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία εκεί, όταν το σχέδιο ή υπόδειγμα ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται χωρίς άδεια και με ταυτόσημο τρόπο στα προϊόντα αυτά, ή το σχέδιο ή υπόδειγμα δεν μπορεί να διακριθεί ως προς τις ουσιώδεις πτυχές της εμφάνισής του από τα προϊόντα αυτά.

- (30) Προς αυτό τον σκοπό, θα πρέπει να επιτρέπεται για τους δικαιούχους καταχωρισμένων σχεδίων και υποδειγμάτων να παρεμποδίζουν την είσοδο προϊόντων που παραποιούν/απομιμούνται σχέδια ή υποδείγματα και την υπαγωγή τους σε όλα τα τελωνειακά καθεστώτα, περιλαμβανομένων, ιδίως, της διαμετακόμισης, της μεταφόρτωσης, της αποθήκευσης, των ελεύθερων ζωνών, της προσωρινής εναπόθεσης, της τελειοποίησης προς επανεξαγωγή ή της προσωρινής εισαγωγής, μεταξύ άλλων και όταν τα εν λόγω προϊόντα δεν προορίζονται προς διάθεση στην αγορά του οικείου κράτους μέλους. Κατά τη διεξαγωγή των τελωνειακών ελέγχων, οι τελωνειακές αρχές θα πρέπει να ασκούν τις εξουσίες και τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸, μεταξύ άλλων και κατόπιν αιτήματος των δικαιούχων. Οι τελωνειακές αρχές θα πρέπει να διεξάγουν τους σχετικούς ελέγχους ιδίως βάσει κριτηρίων ανάλυσης κινδύνου.
- (31) Για να διασφαλίζεται η αποτελεσματική επιβολή της νομοθεσίας όσον αφορά τα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων και ταυτόχρονα να μην παρεμποδίζεται η ελεύθερη ροή του εμπορίου νομίμων προϊόντων, το δικαίωμα του δικαιούχου σχεδίου ή υποδείγματος παύει να υφίσταται σε περίπτωση που, στο πλαίσιο μεταγενέστερης διαδικασίας ενώπιον της δικαστικής ή άλλης αρχής που είναι αρμόδια να λάβει απόφαση επί της ουσίας σχετικά με την παραβίαση του δικαιώματος επί του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος, ο διασαφιστής ή ο κάτοχος των προϊόντων μπορεί να αποδείξει ότι ο δικαιούχος του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος δεν δικαιούται να απαγορεύει τη διάθεση των προϊόντων στην αγορά στη χώρα τελικού προορισμού.

⁸ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 608/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την τελωνειακή επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1383/2003 του Συμβουλίου (ΕΕ L 181 της 29.6.2013, σ. 15).

- (32) Τα αποκλειστικά δικαιώματα που παρέχει ένα δικαίωμα επί καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος θα πρέπει να υπόκεινται σε κατάλληλο σύνολο περιορισμών. Εκτός από την ιδιωτική και μη εμπορική χρήση και τις πράξεις που γίνονται για πειραματικούς σκοπούς, ο εν λόγω κατάλογος επιτρεπόμενων χρήσεων θα πρέπει να περιλαμβάνει τις πράξεις αναπαραγωγής χάριν παραδείγματος ή διδασκαλίας, τη χρήση για σκοπούς αναφοράς στο πλαίσιο συγκριτικής διαφήμισης, και τη χρήση για σκοπούς σχολιασμού ή παρωδίας, υπό την προϋπόθεση ότι οι πράξεις αυτές δεν αντίκεινται στα συναλλακτικά ήθη και δεν βλάπτουν παρανόμως τη συνήθη εκμετάλλευση του σχεδίου ή υποδείγματος. Η χρήση του σχεδίου ή υποδείγματος από τρίτους για σκοπούς καλλιτεχνικής έκφρασης θα πρέπει να θεωρείται θεμιτή, υπό την προϋπόθεση ότι είναι ταυτόχρονα σύμφωνη με τα χρηστά συναλλακτικά ήθη που ισχύουν στη βιομηχανία και το εμπόριο. Επιπλέον, η παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζεται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει τον πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών, και ιδίως της ελευθερίας της έκφρασης.
- (33) Ο σκοπός της προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων είναι να παρέχει αποκλειστικά δικαιώματα στην εμφάνιση του προϊόντος, αλλά όχι το μονοπώλιο για το προϊόν αυτό καθαυτό. Η προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων για τα οποία δεν υπάρχει πρακτική εναλλακτική λύση θα οδηγούσε εκ των πραγμάτων σε μονοπώλιο επί του προϊόντος. Αυτού του είδους η προστασία δεν απέχει πολύ από την κατάχρηση του καθεστώτος προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων. Εάν επιτραπεί σε τρίτους να παράγουν και να διανέμουν ανταλλακτικά, ο ανταγωνισμός διατηρείται. Εάν η προστασία των σχεδίων επεκταθεί στα ανταλλακτικά, οι εν λόγω τρίτοι καταστρατηγούν τα δικαιώματα αυτά, ο ανταγωνισμός εξαλείφεται και ο δικαιούχος του σχεδίου ή υποδείγματος αποκτά εκ των πραγμάτων μονοπώλιο για το προϊόν αυτό.
- (34) Οι διαφορές στις νομοθεσίες των κρατών μελών σχετικά με τη χρήση προστατευόμενων σχεδίων ή υποδειγμάτων με σκοπό την επισκευή σύνθετου προϊόντος κατά τρόπο ώστε να αποκατασταθεί η αρχική του εμφάνιση, όταν το προϊόν στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα αποτελεί εξαρτώμενης μορφής συστατικό σύνθετου προϊόντος, έχουν άμεσο αντίκτυπο στην εγκαθίδρυση και στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Οι διαφορές αυτές στρεβλώνουν τον ανταγωνισμό και τις συναλλαγές εντός της εσωτερικής αγοράς και δημιουργούν ανασφάλεια δικαίου.

- (35) Ως εκ τούτου, για την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και για τη διασφάλιση θεμιτού ανταγωνισμού σε αυτήν, είναι αναγκαίο να υπάρξει προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων όσον αφορά τη χρήση προστατευόμενων σχεδίων ή υποδειγμάτων με σκοπό την επισκευή σύνθετου προϊόντος κατά τρόπο ώστε να αποκατασταθεί η αρχική του εμφάνιση, μέσω της προσθήκης ρήτρας περί επισκευής παρόμοιας με εκείνη που περιλαμβάνεται ήδη στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 6/2002 και εφαρμοστέας στα ενωσιακά σχέδια και υποδείγματα σε επίπεδο Ένωσης, η οποία ωστόσο να εφαρμόζεται ρητά μόνο στα εξαρτώμενης μορφής συστατικά σύνθετων προϊόντων. Δεδομένου ότι το επιδιωκόμενο αποτέλεσμα της εν λόγω ρήτρας επισκευής είναι να καταστήσει τα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων μη εκτελεστά όταν το σχέδιο ή υπόδειγμα του συστατικού ενός σύνθετου προϊόντος χρησιμοποιείται για την επισκευή σύνθετου προϊόντος με σκοπό την αποκατάσταση της αρχικής του εμφάνισης, η ρήτρα περί επισκευής θα πρέπει να περιλαμβάνεται μεταξύ των διαθέσιμων μέσων άμυνας έναντι της προσβολής δικαιώματος επί σχεδίων και υποδειγμάτων δυνάμει της παρούσας οδηγίας. Επιπλέον, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι καταναλωτές δεν παραπλανώνται αλλά είναι σε θέση να λάβουν τεκμηριωμένη απόφαση μεταξύ ανταγωνιστικών προϊόντων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή, θα πρέπει επίσης να καταστεί σαφές στη νομοθεσία ότι εάν ο κατασκευαστής ή ο πωλητής συστατικού δεν έχει ενημερώσει δεόντως τους καταναλωτές σχετικά με την **εμπορική προέλευση, κατά κανόνα τον παραγωγό**, του προϊόντος που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την επισκευή του σύνθετου προϊόντος, δεν μπορεί να επικαλεστεί τη ρήτρα επισκευής.
- (36) Προκειμένου να αποφευχθεί το ενδεχόμενο οι αποκλίνουσες συνθήκες στα κράτη μέλη όσον αφορά την προηγούμενη χρήση να προκαλέσουν διαφορές ως προς τη νομική ισχύ του ίδιου σχεδίου ή υποδείγματος σε διαφορετικά κράτη μέλη, είναι σκόπιμο να εξασφαλιστεί ότι κάθε τρίτος ο οποίος αποδεικνύει ότι, πριν από την ημερομηνία κατάθεσης αίτησης σχεδίου ή υποδείγματος ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας, είχε αρχίσει να χρησιμοποιεί καλόπιστα εντός ενός κράτους μέλους —ή είχε προβεί σε σοβαρές και αποτελεσματικές προπαρασκευαστικές ενέργειες προς τούτο— σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο περιλαμβάνεται στο πεδίο προστασίας δικαιώματος επί καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος, και το οποίο δεν αποτελεί αντιγραφή του τελευταίου τούτου, θα πρέπει να δικαιούται περιορισμένη εκμετάλλευση του εν λόγω σχεδίου ή υποδείγματος.

- (37) Προκειμένου να βελτιωθεί και να διευκολυνθεί η πρόσβαση στην προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων και να αυξηθούν η ασφάλεια δικαίου και η προβλεψιμότητα, η διαδικασία καταχώρισης των σχεδίων και υποδειγμάτων στα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι αποτελεσματική και διαφανής και να υπάγεται σε κανόνες ανάλογους με τους ισχύοντες για τα ενωσιακά σχέδια και υποδείγματα.
- (38) Για τον σκοπό αυτό, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν **ουσιαστικοί** κοινοί κανόνες σχετικά με τις απαιτήσεις και τα τεχνικά μέσα για την [...] απεικόνιση των σχεδίων και υποδειγμάτων σε οποιαδήποτε μορφή οπτικής αναπαραγωγής κατά το στάδιο κατάθεσης της αίτησης, οι οποίοι να λαμβάνουν υπόψη την τεχνική πρόοδο όσον αφορά την απεικόνιση των σχεδίων και υποδειγμάτων και τις ανάγκες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε σχέση με τα νέα (ψηφιακά) σχέδια και υποδείγματα. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν εναρμονισμένα πρότυπα μέσω της σύγκλισης των πρακτικών.
- (39) Για μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα, είναι επίσης σκόπιμο να επιτρέπεται στους αιτούντες σχέδια ή υποδείγματα να συνδυάζουν περισσότερα από ένα σχέδια ή υποδείγματα σε μία πολλαπλή αίτηση, χωρίς να υπόκεινται στον όρο ότι τα προϊόντα στα οποία προορίζονται να ενσωματωθούν ή να εφαρμοστούν τα σχέδια ή υποδείγματα πρέπει να ανήκουν όλα στην ίδια κλάση της διεθνούς ταξινόμησης των βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων.
- (40) Η συνήθης δημοσίευση που ακολουθεί την καταχώριση ενός σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί, σε ορισμένες περιπτώσεις, να ματαιώσει ή να διακυβεύσει την επιτυχία του εμπορικού εγχειρήματος στο οποίο περιλαμβάνεται το σχέδιο ή υπόδειγμα. Η δυνατότητα αναστολής της δημοσίευσης αποτελεί λύση σε τέτοιες περιπτώσεις. Για λόγους συνοχής και μεγαλύτερης ασφάλειας δικαίου, ώστε να βοηθηθούν οι επιχειρήσεις να μειώσουν το κόστος διαχείρισης για χαρτοφυλάκια σχεδίων ή υποδειγμάτων, η αναστολή της δημοσίευσης θα πρέπει να υπόκειται στους ίδιους κανόνες στην Ένωση.
- (41) Για να διασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για τις επιχειρήσεις, και για να παρέχεται το ίδιο επίπεδο πρόσβασης στην προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων σε ολόκληρη την Ένωση με τη μείωση στο ελάχιστο της επιβάρυνσης των αιτούντων από τη διαδικασία καταχώρισης και τις άλλες διαδικασίες, όλα τα κεντρικά γραφεία βιομηχανικής ιδιοκτησίας των κρατών μελών **και το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Μπενελούξ** θα πρέπει να περιορίσουν, όπως πράττει το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO) σε επίπεδο Ένωσης, την αυτεπάγγελτη επί της ουσίας εξέταση εν τη απουσία των λόγων απόρριψης των αιτήσεων καταχώρισης που απαριθμούνται εξαντλητικά στην παρούσα οδηγία.

- (42) Για τον σκοπό της παροχής [...] άλλων μέσων για την κήρυξη της ακυρότητας των δικαιωμάτων επί σχεδίων και υποδειγμάτων, θα πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη [...] να προβλέπουν διοικητική διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας, η οποία διαδικασία πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένη στον κατάλληλο βαθμό με εκείνη που ισχύει σε επίπεδο Ένωσης για τα καταχωρισμένα ενωσιακά σχέδια και υποδείγματα.
- (43) Είναι επιθυμητό τα κεντρικά γραφεία βιομηχανικής ιδιοκτησίας των κρατών μελών και το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Μπενελούξ να συνεργάζονται μεταξύ τους και με το EUIPO σε όλους τους τομείς της καταχώρισης και της διαχείρισης σχεδίων και υποδειγμάτων ώστε να προωθήσουν τη σύγκλιση των πρακτικών και των εργαλείων, π.χ. με τη δημιουργία και την επικαιροποίηση κοινών ή συνδεδεμένων βάσεων δεδομένων και πυλών για σκοπούς διαβούλευσης και έρευνας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επιπλέον να διασφαλίσουν ότι τα οικεία κεντρικά γραφεία βιομηχανικής ιδιοκτησίας και το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Μπενελούξ συνεργάζονται μεταξύ τους και με το EUIPO σε όλους τους άλλους τομείς των δραστηριοτήτων τους που σχετίζονται με την προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων στην Ένωση.
- (44) Δεδομένου ότι οι σκοποί της παρούσας οδηγίας, και συγκεκριμένα η ενδυνάμωση και η εύρυθμη λειτουργία της ενιαίας αγοράς και η διευκόλυνση της καταχώρισης, της διαχείρισης και της προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων στην Ένωση προς όφελος της ανάπτυξης και της ανταγωνιστικότητας, κατά περίπτωση, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη αλλά μπορούν, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων τους, να επιτευχθούν καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση δύναται να λαμβάνει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως καθορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων.

- (45) Ζητήθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁹, η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, ο οποίος γνωμοδότησε στις
- (46) Η υποχρέωση μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο θα πρέπει να περιοριστεί στις διατάξεις που τροποποιούν ουσιωδώς την οδηγία 98/71/ΕΚ. Η υποχρέωση μεταφοράς των μη τροποποιούμενων διατάξεων στο εθνικό δίκαιο απορρέει από την εν λόγω προϋπάρχουσα οδηγία.
- (47) Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να θίξει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά την προθεσμία μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο της οδηγίας που παρατίθεται στο παράρτημα I,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

⁹ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται:
 - α) στα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων που έχουν καταχωριστεί στα κεντρικά γραφεία βιομηχανικής ιδιοκτησίας των κρατών μελών·
 - β) στα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων που έχουν καταχωριστεί στο Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Μπενελούξ·
 - γ) στα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων που έχουν καταχωριστεί βάσει διεθνών συμφωνιών εν ισχύι σε κράτος μέλος·
 - δ) στις αιτήσεις καταχώρισης των δικαιωμάτων επί σχεδίων και υποδειγμάτων τα οποία αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ).

2. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος περιλαμβάνει και τη δημοσίευση η οποία χωρεί μετά την κατάθεση του σχεδίου στο γραφείο βιομηχανικής ιδιοκτησίας κράτους μέλους στο οποίο η δημοσίευση έχει ως αποτέλεσμα τη σύσταση του δικαιώματος επί του σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- (1) «υπηρεσία»: η κεντρική υπηρεσία βιομηχανικής ιδιοκτησίας **του κράτους μέλους ή το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Μπενελούξ**, που είναι επιφορτισμένη/-ο με την καταχώριση του σχεδίου ή υποδείγματος [...].
- (2) «μητρώο»: το μητρώο σχεδίων και υποδειγμάτων που τηρείται από ένα γραφείο.
- (3) «σχέδιο ή υπόδειγμα»: η εμφάνιση του συνόλου ή μέρους ενός προϊόντος, η οποία προκύπτει από τα χαρακτηριστικά, και ιδίως από τη γραμμή, το περίγραμμα, τα χρώματα, το σχήμα, την υφή, τα υλικά του ίδιου του προϊόντος και/ή της διακόσμησης που φέρει, συμπεριλαμβανομένων της κίνησης, της εναλλαγής ή κάθε άλλης μορφής κινούμενης παράστασης των εν λόγω χαρακτηριστικών.
- (4) «προϊόν»: κάθε βιομηχανικό αντικείμενο ή χειροτέχνημα πλην των προγραμμάτων ηλεκτρονικού υπολογιστή, ανεξάρτητα από το αν ενσωματώνεται σε υλικό αντικείμενο ή υλοποιείται σε [...] **άυλη** μορφή, συμπεριλαμβανομένων:
 - α) της συσκευασίας, των συνόλων αντικειμένων, [...] της χωρικής διάταξης στοιχείων που προορίζονται να σχηματίσουν [...] περιβάλλον εσωτερικών **ή εξωτερικών** χώρων, και των τμημάτων που προορίζονται για συναρμολόγηση σε σύνθετο προϊόν.
 - β) των γραφικών έργων ή συμβόλων, των λογοτύπων, των σχεδίων επιφανείας, των τυπογραφικών στοιχείων, και των γραφικών διεπαφών χρήστη [...].
- (5) «σύνθετο προϊόν»: το προϊόν που αποτελείται από πολλά συστατικά δυνάμενα να αντικατασταθούν επιτρέποντας την αποσυναρμολόγηση και επανασυναρμολόγηση του προϊόντος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ

Άρθρο 3

Προϋποθέσεις προστασίας

1. Τα κράτη μέλη προστατεύουν τα σχέδια και υποδείγματα αποκλειστικά μέσω της καταχώρισης των σχεδίων και υποδειγμάτων [...] και παρέχουν στους κατόχους τους αποκλειστικά δικαιώματα επ' αυτών, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.
2. Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα προστατεύεται διά δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος εάν είναι νέο και παρουσιάζει ατομικότητα.
3. Σχέδιο ή υπόδειγμα που εφαρμόζεται ή ενσωματώνεται σε προϊόν, το οποίο αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος, είναι νέο και έχει ατομικότητα μόνο εάν:
 - α) το συστατικό, αφού ενσωματωθεί στο σύνθετο προϊόν, παραμένει ορατό κατά τη συνήθη χρήση του προϊόντος· και
 - β) τα ορατά χαρακτηριστικά του συστατικού πληρούν, αυτά καθαυτά, τις προϋποθέσεις ως προς το νεωτερισμό και την ατομικότητα.
4. Ως «συνήθης χρήση» κατά την έννοια της παραγράφου 3 στοιχείο α) νοείται η χρήση εκ μέρους του τελικού καταναλωτή, χωρίς να περιλαμβάνονται η συντήρηση, η εξυπηρέτηση ή οι εργασίες επισκευής.

Άρθρο 4

Νεωτερισμός

Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα θεωρείται νέο εάν, μέχρι την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, μέχρι την ημερομηνία της προτεραιότητας, δεν έχει διατεθεί στο κοινό ταυτόσημο σχέδιο ή υπόδειγμα. Λογίζονται ως ταυτόσημα τα σχέδια ή υποδείγματα, τα χαρακτηριστικά των οποίων διαφέρουν μόνο ως προς επουσιώδεις λεπτομέρειες.

Άρθρο 5

Ατομικότητα

1. Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα έχει ατομικότητα εφόσον η συνολική εντύπωση που προκαλεί στον ενημερωμένο χρήστη διαφέρει από τη συνολική εντύπωση που προκαλεί στον εν λόγω χρήστη κάθε σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο έχει διατεθεί στο κοινό πριν από την κατάθεση της αίτησης καταχώρισης ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία της προτεραιότητας.
2. Προκειμένου να εκτιμηθεί η ατομικότητα, λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 6

Γνωστοποίηση

1. Για την εφαρμογή των άρθρων 4 και 5, θεωρείται ότι ένα σχέδιο ή υπόδειγμα έχει διατεθεί στο κοινό, αν έχει δημοσιευθεί μέσω της καταχώρισής του ή με άλλον τρόπο, ή έχει εκτεθεί, έχει χρησιμοποιηθεί στο εμπόριο ή έχει γίνει γνωστό με άλλον τρόπο, εκτός εάν τα γεγονότα αυτά λογικά δεν θα ήταν δυνατόν να γίνουν γνωστά κατά τη συνήθη πορεία των πραγμάτων στους ειδικευμένους κύκλους του κλάδου οι οποίοι ασκούν δραστηριότητες εντός της Ένωσης πριν από την κατάθεση της αίτησης καταχώρισης ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία της προτεραιότητας. Ωστόσο, ένα σχέδιο ή υπόδειγμα δεν θεωρείται ότι έχει γίνει γνωστό στο κοινό εκ μόνου του λόγου ότι έχει αποκαλυφθεί σε κάποιο τρίτο πρόσωπο υπό ρητό ή σιωπηρό όρο εμπιστευτικότητας.

2. Η γνωστοποίηση δεν λαμβάνεται υπόψη στο πλαίσιο της εφαρμογής των άρθρων 4 και 5, εάν το γνωστοποιούμενο σχέδιο ή υπόδειγμα, το οποίο είναι ταυτόσημο ή δεν διαφέρει ως προς τη συνολική εντύπωση από το σχέδιο ή υπόδειγμα για το οποίο διεκδικείται προστασία με καταχώριση σε κράτος μέλος, έχει διατεθεί στο κοινό:
 - α) από τον σχεδιαστή, τον διάδοχό του ή τρίτον κατόπιν πληροφοριών που παρέσχε ή ενεργειών στις οποίες προέβη ο σχεδιαστής ή ο διάδοχός του· και
 - β) κατά το 12μηνο που προηγήθηκε της κατάθεσης της αίτησης ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, της ημερομηνίας της προτεραιότητας.
3. Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται επίσης αν το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει διατεθεί στο κοινό συνεπεία καταχρηστικής συμπεριφοράς έναντι του δημιουργού ή του διαδόχου του.

Άρθρο 7

Σχέδια ή υποδείγματα υπαγορευόμενα από την τεχνική τους λειτουργία και σχέδια ή υποδείγματα διασυνδέσεων

1. Η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος δεν παρέχει δικαιώματα επί των χαρακτηριστικών της εμφάνισης ενός προϊόντος, τα οποία υπαγορεύονται αποκλειστικά από την τεχνική του λειτουργία.
2. Η καταχώριση δεν παρέχει δικαιώματα επί των χαρακτηριστικών της εμφάνισης προϊόντος, τα οποία πρέπει υποχρεωτικώς να αναπαραχθούν με την ακριβή μορφή και τις διαστάσεις τους, ώστε το προϊόν στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα να μπορεί να συνδεθεί μηχανικά με άλλο προϊόν ή να τοποθετηθεί μέσα, γύρω ή επάνω σε άλλο προϊόν ώστε κάθε ένα από αυτά να μπορεί να επιτελεί τη λειτουργία του.
3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, η καταχώριση παρέχει δικαιώματα, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις των άρθρων 4 και 5, επί σχεδίου ή υποδείγματος το οποίο καθιστά δυνατή την πολλαπλή συναρμολόγηση ή σύνδεση αμοιβαίως υποκαταστάσιμων προϊόντων σε ένα σύστημα αρθρωτών στοιχείων.

Άρθρο 8

Σχέδια ή υποδείγματα αντίθετα προς τη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη

Η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος δεν παρέχει δικαιώματα επί σχεδίου ή υποδείγματος αντιβαίνοντος προς τη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη.

Άρθρο 9

Πεδίο της προστασίας

1. Η προστασία που παρέχεται από ένα δικαίωμα επί σχεδίου ή υποδείγματος καλύπτει τα σχέδια ή υποδείγματα εκείνα που δεν προκαλούν στον ενημερωμένο χρήστη διαφορετική συνολική εντύπωση.
2. Προκειμένου να εκτιμηθεί η έκταση της προστασίας, λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 10

Έναρξη και διάρκεια της προστασίας

1. Η προστασία **ενός** [...] [...] δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος [...] γεννάται με την καταχώρισή του από το γραφείο.
2. Ένα [...] σχέδιο ή υπόδειγμα καταχωρείται για περίοδο πέντε ετών υπολογιζόμενη από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης. Ο δικαιούχος μπορεί [...] να ανανεώσει [...] **την καταχώριση, σύμφωνα με το άρθρο 32,** για μία ή περισσότερες περιόδους πέντε ετών, με όριο τα είκοσι πέντε χρόνια από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης.

Άρθρο 11

Δικαίωμα επί του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος

1. Δικαίωμα επί καταχωρισμένου σχεδίου η υποδείγματος έχει ο δημιουργός ή ο διάδοχός του.
2. Εάν το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει εκπονηθεί από κοινού από δύο ή περισσότερα πρόσωπα, το δικαίωμα επί του καταχωρισμένου σχεδίου η υποδείγματος ανήκει από κοινού σε όλα τα εν λόγω πρόσωπα.
3. Ωστόσο, **το δικαίωμα επί του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος ανήκει στον εργοδότη** όταν το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει εκπονηθεί από υπάλληλο στο πλαίσιο της εκτέλεσης των καθηκόντων του ή σύμφωνα με τις οδηγίες του εργοδότη του, [...] εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά **μεταξύ των ενδιαφερομένων μερών** ή εάν ορίζεται διαφορετικά στην εθνική νομοθεσία.

Άρθρο 12

Τεκμήριο υπέρ του καταχωρισμένου δικαιούχου του σχεδίου ή υποδείγματος

Το πρόσωπο στο όνομα του οποίου έχει καταχωριστεί το δικαίωμα επί του σχεδίου ή υποδείγματος ή, πριν από την καταχώριση, το πρόσωπο στο όνομα του οποίου έχει κατατεθεί η αίτηση καταχώρισης θεωρείται ο δικαιούχος για οποιαδήποτε διαδικασία ενώπιον του γραφείου στην περιφέρεια του οποίου διεκδικείται προστασία, καθώς και για οποιαδήποτε άλλη διαδικασία.

Άρθρο 13

Λόγοι απόρριψης των αιτήσεων καταχώρισης

1. Η αίτηση καταχώρισης σχεδίου ή υποδείγματος απορρίπτεται όταν:

α) δεν πρόκειται για σχέδιο ή υπόδειγμα κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 3)·

β) το σχέδιο ή υπόδειγμα δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 8 [...]:

βα) *(μεταφέρθηκε από το άρθρο 14 παράγραφος στοιχείο ζ)* **το σχέδιο ή υπόδειγμα συνιστά ακατάλληλη χρήση οποιουδήποτε από τα στοιχεία που απαριθμούνται στο άρθρο 6 της σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας, εκτός εάν έχει δοθεί η συγκατάθεση των αρμόδιων αρχών για την καταχώριση.**

1α. **Κάθε κράτος μέλος μπορεί να προβλέπει ότι απορρίπτεται η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος όταν το σχέδιο ή υπόδειγμα συνιστά ακατάλληλη χρήση σημείων, εμβλημάτων και θυρεών εκτός εκείνων που καλύπτονται από το άρθρο 6β της σύμβασης των Παρισίων και τα οποία έχουν ιδιαίτερη σημασία από άποψη δημοσίου συμφέροντος στο οικείο κράτος μέλος, εκτός εάν η συγκατάθεση της αρμόδιας αρχής για την καταχώρισή του έχει δοθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους.**

1β. **Κάθε κράτος μέλος μπορεί να προβλέπει την απόρριψη αίτησης καταχώρισης όταν αυτή περιέχει ολική ή μερική αναπαραγωγή στοιχείων που ανήκουν στην πολιτιστική κληρονομιά και είναι εθνικού ενδιαφέροντος.**

Άρθρο 14
Λόγοι ακυρότητας

1. Εάν το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει καταχωριστεί, το δικαίωμα επί του σχεδίου ή υποδείγματος κηρύσσεται άκυρο στις ακόλουθες περιπτώσεις:
- α) δεν πρόκειται για σχέδιο ή υπόδειγμα κατά την έννοια του άρθρου 2 σημείο 3)·
 - β) το σχέδιο ή υπόδειγμα δεν πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα άρθρα 3 έως 8·
 - βα) το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει καταχωριστεί κατά παράβαση του άρθρου 13 παράγραφος 1 στοιχείο βα) ή παράγραφος 1α:**
 - γ) [...] ο δικαιούχος του σχεδίου ή υποδείγματος δεν έχει σχετικό δικαίωμα σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους·
 - δ) το σχέδιο ή υπόδειγμα συγκρούεται με προηγούμενο σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο έχει διατεθεί στο κοινό **πριν [...] ή μετά** από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης ή [...] εάν διεκδικείται προτεραιότητα, την ημερομηνία προτεραιότητας του σχεδίου ή υποδείγματος, **και του οποίου η προστασία αρχίζει πριν από την προαναφερθείσα ημερομηνία:**
 - i) με καταχωρισμένο ενωσιακό σχέδιο ή υπόδειγμα ή αίτηση για καταχώριση ενωσιακού σχεδίου ή υποδείγματος με την επιφύλαξη της καταχώρισής του·
 - ii) με δικαίωμα επί καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος στο οικείο κράτος μέλος, ή με αίτηση για απόκτηση του εν λόγω δικαιώματος με την επιφύλαξη της καταχώρισής του·
 - iii) με δικαίωμα επί σχεδίου ή υποδείγματος καταχωρισμένο βάσει διεθνών ρυθμίσεων που ισχύουν στο οικείο κράτος μέλος, ή με αίτηση για την απόκτηση τέτοιου δικαιώματος, με την επιφύλαξη της καταχώρισής του·

- ε) σε μεταγενέστερο σχέδιο ή υπόδειγμα χρησιμοποιείται διακριτικό σημείο και η ενωσιακή νομοθεσία ή η νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους η οποία διέπει αυτό το διακριτικό σημείο παρέχει στο δικαιούχο του το δικαίωμα να απαγορεύει την εν λόγω χρήση·
- στ) το σχέδιο ή υπόδειγμα συνιστά μη επιτρεπόμενη χρήση έργου το οποίο προστατεύεται βάσει της νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας του οικείου κράτους μέλους [...];
- ζ) διαγράφεται [μεταφέρθηκε στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο βα)]

1α. Εάν το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει καταχωριστεί, κάθε κράτος μέλος μπορεί να προβλέπει την κήρυξη ακυρότητας του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος όταν αυτό περιέχει ολική ή μερική αναπαραγωγή στοιχείων που ανήκουν στην πολιτιστική κληρονομιά και είναι εθνικού ενδιαφέροντος.

2. Τους λόγους ακυρότητας που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β) μπορούν να επικαλεσθούν οι εξής:

- α) κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο·
- β) κάθε ομάδα ή φορέας που έχει συσταθεί με σκοπό την εκπροσώπηση των συμφερόντων κατασκευαστών, παραγωγών, παρόχων υπηρεσιών, εμπόρων ή καταναλωτών, εφόσον η εν λόγω ομάδα ή ο εν λόγω φορέας μπορεί να παρίσταται ενώπιον δικαστηρίου σύμφωνα με το δίκαιο στο οποίο υπάγεται.

2α. (μεταφέρθηκε από την παράγραφο 5) Τους λόγους ακυρότητας που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο βα) μπορεί να επικαλεσθεί μόνον το πρόσωπο ή ο φορέας που αφορά η ακατάλληλη χρήση.

3. Τον λόγο ακυρότητας που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) μπορεί να επικαλεσθεί μόνον ο κάτοχος του δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους.

4. Τους λόγους ακυρότητας που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία δ), ε) και στ) μπορούν να επικαλεσθούν μόνο οι εξής:
- α) ο υποβάλλον την αίτηση ή ο κάτοχος του [...] **προγενέστερου** δικαιώματος·
 - β) τα πρόσωπα τα οποία, σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ένωσης ή το δίκαιο του οικείου κράτους μέλους, δικαιούνται να ασκούν τα εν λόγω δικαιώματα·
 - γ) κάτοχος άδειας εκμετάλλευσης εξουσιοδοτημένος από τον δικαιούχο [...] **του προγενέστερου δικαιώματος**.
5. *διαγράφεται (μεταφέρεται στην παράγραφο 2α)*
6. Ένα δικαίωμα επί σχεδίου ή υποδείγματος δεν μπορεί να κηρυχθεί άκυρο όταν ο αιτών ή ο κάτοχος δικαιώματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχεία δ) έως **στ**(...) συναινέσει ρητά για την καταχώριση του σχεδίου ή υποδείγματος πριν από την υποβολή της αίτησης για κήρυξη ακυρότητας ή την άσκηση της ανταγωγής.
7. Η ακυρότητα του δικαιώματος μπορεί να κηρυχθεί ακόμη και μετά την έκπτωση ή την παραίτηση απ' αυτό.

Άρθρο 15

Αντικείμενο της προστασίας

Παρέχεται προστασία για τα χαρακτηριστικά της εμφάνισης ενός καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος τα οποία είναι εμφανώς ορατά στην αίτηση καταχώρισης.

Άρθρο 16

Δικαιώματα που παρέχει το σχέδιο ή υπόδειγμα

1. Με την καταχώριση ο δικαιούχος σχεδίου ή υποδείγματος αποκτά το αποκλειστικό δικαίωμα να το χρησιμοποιεί και να απαγορεύει τη χρησιμοποίησή του σε οποιονδήποτε τρίτο χωρίς τη συγκατάθεση του δικαιούχου.
2. Δυνάμει της παραγράφου 1 [...] είναι ιδίως δυνατόν να απαγορεύονται τα ακόλουθα:
 - α) η κατασκευή, προσφορά, διάθεση στην αγορά ή χρήση προϊόντος στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το εν λόγω σχέδιο ή υπόδειγμα·
 - β) η εισαγωγή ή εξαγωγή προϊόντος που αναφέρεται στο στοιχείο α)·
 - γ) η αποθήκευση προϊόντος που αναφέρεται στο στοιχείο α) για τους σκοπούς που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β)·
 - δ) η δημιουργία, τηλεφόρτωση, αντιγραφή και κοινοποίηση ή διανομή σε τρίτους κάθε μέσου ή λογισμικού στο οποίο βρίσκεται εγγεγραμμένο το σχέδιο ή υπόδειγμα, με σκοπό να καταστεί δυνατή η παραγωγή προϊόντος που αναφέρεται στο στοιχείο α).

3. [...] **Ο** δικαιούχος καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος δικαιούται να απαγορεύει σε κάθε τρίτο την εισαγωγή, στο πλαίσιο εμπορικών συναλλαγών, από τρίτες χώρες στο κράτος μέλος όπου είναι καταχωρισμένο το σχέδιο ή υπόδειγμα, προϊόντων που δεν έχουν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία στο εν λόγω κράτος μέλος, όταν το σχέδιο ή υπόδειγμα ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται με πανομοιότυπο τρόπο στα εν λόγω προϊόντα, ή το σχέδιο ή υπόδειγμα δεν μπορεί να διακριθεί ως προς τα ουσιώδη χαρακτηριστικά του από τα εν λόγω προϊόντα και δεν έχει χορηγηθεί άδεια.

Το δικαίωμα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο παύει να υφίσταται σε περίπτωση που, στο πλαίσιο της διαδικασίας η οποία κινείται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 608/2013, προκειμένου να διαπιστωθεί αν έχει παραβιαστεί το δικαίωμα επί του καταχωρισμένου σχεδίου η υποδείγματος, ο διασφαριστής ή ο κάτοχος των προϊόντων παράσχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι ο δικαιούχος του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος δεν δικαιούται να απαγορεύει τη διάθεση των προϊόντων στην αγορά της χώρας τελικού προορισμού.

Άρθρο 17

Τεκμήριο εγκυρότητας

1. Σε περίπτωση αγωγής για παραποίηση/απομίμηση τεκμαίρεται, υπέρ του δικαιούχου του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος, ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται για τη νομική ισχύ δικαίωματος επί καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος που αναφέρονται στα άρθρα 3 έως 8, **και ότι το δικαίωμα επί του σχεδίου η υποδείγματος δεν έχει καταχωριστεί κατά παράβαση του άρθρου 13 παράγραφος 1 στοιχείο β).**
2. Το τεκμήριο εγκυρότητας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι μαχητό με κάθε δικονομικό μέσο που είναι διαθέσιμο στην έννομη τάξη του οικείου κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των ανταγωγών.

Άρθρο 18

Περιορισμός των δικαιωμάτων που παρέχει το σχέδιο ή υπόδειγμα

1. Τα δικαιώματα που παρέχει η καταχώριση των σχεδίων ή υποδειγμάτων δεν πρέπει να ασκούνται:
 - α) σε ιδιωτικές πράξεις που διενεργούνται για μη εμπορικούς σκοπούς·
 - β) σε πράξεις που διενεργούνται για πειραματικούς σκοπούς·
 - γ) σε πράξεις αναπαραγωγής του σχεδίου ή υποδείγματος χάριν παραδείγματος ή διδασκαλίας·
 - δ) σε πράξεις που διενεργούνται με σκοπό να προσδιοριστεί ή να υποδειχθεί ένα προϊόν ως προϊόν του δικαιούχου του σχεδίου ή υποδείγματος·
 - ε) σε πράξεις που διενεργούνται για σκοπούς σχολιασμού, κριτικής ή παρωδίας·
 - στ) στον εξοπλισμό πλοίων και αεροσκαφών εγγεγραμμένων σε άλλη χώρα, όταν εισέρχονται προσωρινά στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους·
 - ζ) στην εισαγωγή, στο οικείο κράτος μέλος, ανταλλακτικών και εξαρτημάτων με σκοπό την επισκευή των εν λόγω πλοίων και αεροσκαφών·
 - η) στην εκτέλεση επισκευών επ' αυτών.
2. Η παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ) και ε) εφαρμόζεται μόνον όταν οι πράξεις δεν αντίκεινται στα συναλλακτικά ήθη και δεν θίγουν αδικαιολόγητα τη συνήθη εκμετάλλευση του σχεδίου ή υποδείγματος και, στην περίπτωση του στοιχείου γ), όταν μνημονεύεται η πηγή του προϊόντος στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα.

Άρθρο 19

Ρήτρα επισκευής

1. Δεν παρέχεται προστασία σε καταχωρισμένο σχέδιο ή υπόδειγμα που αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος, από την εμφάνιση του οποίου εξαρτάται το σχέδιο ή υπόδειγμα του συστατικού, και το οποίο χρησιμοποιείται κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 αποκλειστικά για την επισκευή του εν λόγω σύνθετου προϊόντος με σκοπό την αποκατάσταση της αρχικής του εμφάνισης.
2. Δεν μπορεί να επικαλεστεί την παράγραφο 1 ο κατασκευαστής ή πωλητής ενός συστατικού σύνθετου προϊόντος ο οποίος δεν έχει ενημερώσει δεόντως τους καταναλωτές, μέσω σαφούς και ευδιάκριτης ένδειξης στο προϊόν ή σε άλλη κατάλληλη μορφή, σχετικά με την **εμπορική** προέλευση του προϊόντος που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την επισκευή του σύνθετου προϊόντος, ώστε αυτοί να μπορούν να προβούν σε συνειδητή επιλογή μεταξύ ανταγωνιστικών προϊόντων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή.
3. Όταν, κατά τον χρόνο [...] **έναρξης ισχύος** της παρούσας οδηγίας, το εθνικό δίκαιο κράτους μέλους παρέχει προστασία για σχέδια και υποδείγματα κατά την έννοια της παραγράφου 1, το κράτος μέλος, κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, συνεχίζει έως τις ... [Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = δέκα έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας] να παρέχει προστασία για σχέδια και υποδείγματα για τα οποία έχει υποβληθεί αίτηση καταχώρισης πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 20

Ανάλωση δικαιωμάτων

Τα δικαιώματα που παρέχει η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος δεν εκτείνονται στις πράξεις που αφορούν ένα προϊόν στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται ένα σχέδιο ή υπόδειγμα που εμπίπτει στο πεδίο προστασίας του σχετικού δικαιώματος, όταν το προϊόν έχει διατεθεί στην αγορά της Ένωσης από τον ίδιο τον δικαιούχο του σχεδίου ή υποδείγματος ή με τη συναίνεσή του.

Άρθρο 21

Δικαιώματα λόγω προγενέστερης χρήσης καταχωρισμένου δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος

1. Δικαίωμα βασιζόμενο σε προγενέστερη χρήση μπορεί να επικαλείται κάθε τρίτος ο οποίος αποδεικνύει ότι, πριν από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης, ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας, είχε αρχίσει να χρησιμοποιεί καλόπιστα εντός του οικείου κράτους μέλους —ή είχε προβεί σε σοβαρές και αποτελεσματικές προπαρασκευαστικές ενέργειες προς τούτο— σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο περιλαμβάνεται στο πεδίο προστασίας δικαιώματος επί καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος, και το οποίο δεν αποτελεί αντιγραφή του τελευταίου τούτου.
2. Το δικαίωμα που βασίζεται σε προγενέστερη χρήση δίνει στον εν λόγω τρίτο τη δυνατότητα να εκμεταλλεύεται το σχέδιο ή το υπόδειγμα για τους σκοπούς για τους οποίους έχει αρχίσει να το χρησιμοποιεί ή είχε προβεί σε σοβαρές και αποτελεσματικές προπαρασκευαστικές ενέργειες πριν από την ημερομηνία κατάθεσης ή πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας του καταχωρισμένου δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 22

Σχέση με άλλες μορφές προστασίας

Οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας δεν θίγουν άλλες διατάξεις του ενωσιακού δικαίου [...] σχετικά με τα μη καταχωρισμένα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων, **ούτε άλλες διατάξεις του ενωσιακού ή του δικαίου του οικείου κράτους σχετικά με** τα εμπορικά σήματα ή άλλα διακριτικά σημεία, τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και τα υποδείγματα χρησιμότητας, τα τυπογραφικά στοιχεία, την αστική ευθύνη ή τον αθέμιτο ανταγωνισμό.

Άρθρο 23

Σχέση με το δικαίωμα δημιουργού

Το σχέδιο ή υπόδειγμα που έχει καταχωριστεί σε ένα ή ως προς ένα κράτος μέλος σύμφωνα με την παρούσα οδηγία δικαιούται επίσης προστασία βάσει δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας από την ημερομηνία κατά την οποία δημιουργήθηκε ή αποτυπώθηκε με οποιαδήποτε μορφή, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι απαιτήσεις της [...] νομοθεσίας για την πνευματική ιδιοκτησία.

Άρθρο 24

Σύμβολο καταχώρισης

Ο δικαιούχος καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να πληροφορεί το κοινό ότι το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει καταχωριστεί αναγράφοντας το γράμμα D εντός κύκλου πάνω στο προϊόν στο οποίο αυτό ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται. Η εν λόγω γνωστοποίηση σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να συνοδεύεται από τον αριθμό καταχώρισης του σχεδίου ή υποδείγματος ή από υπερσύνδεσμο που παραπέμπει στην καταχώριση του σχεδίου ή υποδείγματος στο μητρώο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Άρθρο 25

Προϋποθέσεις αίτησης

1. Η αίτηση για [...] **καταχώριση** σχεδίου ή υποδείγματος πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον όλα τα ακόλουθα:
 - α) αίτημα καταχώρισης·
 - β) τα στοιχεία που επιτρέπουν την ταυτοποίηση του αιτούντος·
 - γ) **επαρκώς σαφής** απεικόνιση του σχεδίου ή υποδείγματος κατάλληλη για αναπαραγωγή, η οποία επιτρέπει τη σαφή διάκριση όλων των λεπτομερειών του αντικειμένου για το οποίο ζητείται προστασία, καθώς και τη δημοσίευση, **η οποία επιτρέπει τον προσδιορισμό του αντικειμένου για το οποίο ζητείται προστασία**·
 - δ) μνεία των προϊόντων στα οποία πρόκειται να ενσωματωθεί ή να εφαρμοστεί το σχέδιο ή υπόδειγμα.
2. Η αίτηση για καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος υπόκειται στην καταβολή τέλους που καθορίζει το οικείο κράτος μέλος.
3. Η μνεία των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ) δεν επηρεάζει την έκταση της προστασίας του σχεδίου ή υποδείγματος. Αυτό ισχύει και για περιγραφή, **και τυχόν λεκτικές αποποιήσεις δικαιωμάτων που περιλαμβάνει**, στην οποία εξηγείται η απεικόνιση του σχεδίου ή υποδείγματος, εφόσον η εν λόγω περιγραφή προβλέπεται από κράτος μέλος.

Άρθρο 26

Απεικόνιση του σχεδίου ή υποδείγματος

1. *διαγράφεται*
2. [...] **Το σχέδιο ή υπόδειγμα απεικονίζεται με** οποιαδήποτε μορφή οπτικής αναπαραγωγής, [...] είτε σε ασπρόμαυρη είτε σε έγχρωμη μορφή. Η αναπαραγωγή μπορεί να είναι στατική, δυναμική ή κινούμενη και πραγματοποιείται με οποιοδήποτε κατάλληλο μέσο, με τη χρήση ευρέως διαθέσιμης τεχνολογίας, συμπεριλαμβανομένων σχεδίων, φωτογραφιών, βίντεο ή απεικόνισης/μοντελοποίησης από υπολογιστή.
3. Στην αναπαραγωγή παρουσιάζονται, σε μία ή περισσότερες όψεις, όλες οι πλευρές του σχεδίου ή υποδείγματος για το οποίο ζητείται προστασία. Επιπλέον, μπορούν να παρέχονται και άλλοι τύποι όψεων με σκοπό την πιο αναλυτική παρουσίαση συγκεκριμένων χαρακτηριστικών του σχεδίου ή υποδείγματος. [...]
 - α) *διαγράφεται*
 - β) *διαγράφεται*
 - γ) *διαγράφεται*
 - δ) *διαγράφεται*
4. Όταν η απεικόνιση περιέχει διαφορετικές αναπαραγωγές του σχεδίου ή υποδείγματος ή περιλαμβάνει περισσότερες από μία όψεις, αυτές είναι συνεπείς μεταξύ τους και το αντικείμενο της καταχώρισης ορίζεται απ' όλα τα οπτικά χαρακτηριστικά των εν λόγω όψεων ή αναπαραγωγών σε συνδυασμό.
5. Το σχέδιο ή υπόδειγμα απεικονίζεται μόνο του, χωρίς κανένα άλλο στοιχείο. [...]

6. Στοιχεία για τα οποία δεν ζητείται προστασία επισημαίνονται με οπτικές αποποιήσεις δικαιωμάτων. [...] Όλες οι εν λόγω οπτικές αποποιήσεις δικαιωμάτων χρησιμοποιούνται με συνέπεια.
7. *διαγράφεται*
8. Τα κεντρικά γραφεία βιομηχανικής ιδιοκτησίας των κρατών μελών και το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Μπενελούξ συνεργάζονται μεταξύ τους και με το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη θέσπιση κοινών προτύπων που πρέπει να εφαρμόζονται στις απαιτήσεις και τα μέσα απεικόνισης σχεδίων και υποδειγμάτων, ιδίως όσον αφορά τους τύπους και τον αριθμό των όψεων που πρέπει να χρησιμοποιούνται, τους τύπους αποδεκτών οπτικών αποποιήσεων δικαιωμάτων, καθώς και τις τεχνικές προδιαγραφές των μέσων που χρησιμοποιούνται για την αναπαραγωγή, την αποθήκευση και την κατάθεση σχεδίων ή υποδειγμάτων, όπως οι μορφότυποι και το μέγεθος των σχετικών ηλεκτρονικών αρχείων.

Άρθρο 27

Πολλαπλές αιτήσεις

Μπορούν να περιλαμβάνονται περισσότερα του ενός σχέδια και υποδείγματα σε μία πολλαπλή αίτηση για καταχώριση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων. Αυτή η δυνατότητα δεν υπόκειται στον όρο ότι τα προϊόντα στα οποία προορίζονται να ενσωματωθούν ή να εφαρμοστούν τα σχέδια ή υποδείγματα πρέπει να ανήκουν όλα στην ίδια κατηγορία της διεθνούς ταξινόμησης βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων.

Άρθρο 28

Ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης

1. Η ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για σχέδιο ή υπόδειγμα είναι η ημερομηνία κατά την οποία ο αιτών καταθέτει στο γραφείο τα έγγραφα που περιλαμβάνουν τα στοιχεία τα οποία προσδιορίζονται στο άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ).

1α. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, η ημερομηνία κατάθεσης μπορεί να χορηγηθεί στις περιπτώσεις που λείπουν ένα ή περισσότερα από τα στοιχεία που απαιτούνται από το άρθρο 26, υπό την προϋπόθεση η απεικόνιση του σχεδίου ή υποδείγματος στο σύνολό του να είναι αρκούντως σαφής κατά την έννοια του άρθρου 25 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

2. Τα κράτη μέλη μπορούν, επιπλέον, να προβλέπουν ότι η ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης υπόκειται στην καταβολή τέλους όπως αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

Άρθρο 29

Έκταση της επί της ουσίας εξέτασης

Όταν τα γραφεία εξετάζουν κατά πόσον ένα σχέδιο ή υπόδειγμα πληροί τις προϋποθέσεις για καταχώριση, περιορίζονται στον έλεγχο της απουσίας των ουσιαστικών λόγων απόρριψης των αιτήσεων καταχώρισης που αναφέρονται στο άρθρο 13.

Άρθρο 30

Αναστολή της δημοσίευσης

1. Ο υποβάλλων αίτηση για την καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να ζητεί, κατά την κατάθεση της αίτησης, να αναστέλλεται η δημοσίευση του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος για διάστημα **έως και 30** μηνών από την ημερομηνία κατάθεσης ή, αν διεκδικείται προτεραιότητα, από την ημερομηνία προτεραιότητας.
 2. Μετά την καταχώριση του σχεδίου ή υποδείγματος, ούτε η απεικόνιση του σχεδίου ή υποδείγματος ούτε ο φάκελος που αφορά την αίτηση δεν προσφέρονται για δημόσια επιθεώρηση, με την επιφύλαξη των διατάξεων του εθνικού δικαίου που διασφαλίζουν τα έννομα συμφέροντα τρίτων.
 3. Δημοσιεύεται μνεία της αναστολής της δημοσίευσης του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος.
 4. Κατά τη λήξη της προθεσμίας αναστολής, ή οποτεδήποτε πριν από τη λήξη της κατόπιν αιτήματος του δικαιούχου, το γραφείο προσφέρει για δημόσια επιθεώρηση όλες τις εγγραφές στο μητρώο του και τον φάκελο που αφορά την αίτηση και δημοσιεύει το καταχωρισμένο σχέδιο ή υπόδειγμα.
- 4α. Ο δικαιούχος μπορεί να εμποδίσει τη δημοσίευση του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος όπως αναφέρεται στην παράγραφο 4, υποβάλλοντας αίτημα παραίτησης από το καταχωρισμένο σχέδιο ή υπόδειγμα.**
- 4β. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν, κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 4 και 4α, ότι το γραφείο δημοσιεύει το καταχωρισμένο σχέδιο ή υπόδειγμα μόνο κατόπιν αιτήματος του δικαιούχου. Όταν ένα κράτος μέλος προβλέπει την καταβολή τέλους δημοσίευσης, η αποδειξη καταβολής του εν λόγω τέλους μπορεί να θεωρηθεί ότι συνιστά το αίτημα που αναφέρεται στην πρώτη περίοδο της παρούσας παραγράφου.**

Άρθρο 31

Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας

1. Με την επιφύλαξη του δικαιώματος των μερών να προσφεύγουν ενώπιον δικαστηρίων, τα κράτη μέλη [...] **δύνανται να** προβλέπουν αποτελεσματική και ταχεία διοικητική διαδικασία ενώπιον των γραφείων τους για την κήρυξη ακυρότητας ενός καταχωρισμένου δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος.

2. Η διοικητική διαδικασία για την ακυρότητα **που αναφέρεται στην παράγραφο 1** προβλέπει ότι ένα δικαίωμα επί σχεδίου ή υποδείγματος κηρύσσεται άκυρο τουλάχιστον βάσει των ακόλουθων λόγων:
 - α) το σχέδιο ή υπόδειγμα δεν θα έπρεπε να έχει καταχωριστεί, διότι δεν ανταποκρίνεται στον ορισμό του άρθρου 2 σημείο 3 ή στις απαιτήσεις που προβλέπονται στα άρθρα 3 έως 8.
αα) το σχέδιο ή υπόδειγμα δεν θα έπρεπε να έχει καταχωριστεί, διότι παραβιάζει το άρθρο 13 παράγραφος στοιχείο βα).
 - β) το σχέδιο ή υπόδειγμα δεν θα έπρεπε να έχει καταχωριστεί λόγω της ύπαρξης προγενέστερου σχεδίου ή υποδείγματος κατά την έννοια του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο δ).

3. Η διοικητική διαδικασία προβλέπει ότι αίτηση για την κήρυξη ακυρότητας δικαιούνται να καταθέσουν [...] οι εξής:
 - α) στην περίπτωση της παραγράφου 2 στοιχείο α), τα πρόσωπα, οι ομάδες ή οι φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2.
αα) στην περίπτωση της παραγράφου 2 στοιχείο αα), το πρόσωπο ή η οντότητα που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 2α.
 - β) στην περίπτωση της παραγράφου 2 στοιχείο β), **τουλάχιστον** τα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 14 **παράγραφος [...] 4 στοιχεία α) και β).**

Άρθρο 32

Ανανέωση

1. Η καταχώριση ενός σχεδίου ή υποδείγματος ανανεώνεται κατόπιν αιτήματος του δικαιούχου του σχεδίου ή υποδείγματος ή κάθε προσώπου που έχει σχετική εξουσιοδότηση βάσει νόμου ή σύμβασης, εφόσον έχουν καταβληθεί τα τέλη ανανέωσης. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν ότι η απόδειξη καταβολής των τελών ανανέωσης θεωρείται ότι συνιστά αίτηση προς αυτόν τον σκοπό.
2. Το γραφείο [...] **δύναται να** ενημερώνει τον δικαιούχο του καταχωρισμένου σχεδίου ή υποδείγματος σχετικά με τη λήξη ισχύος της καταχώρισης τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την επέλευσή της. [...]
3. Το αίτημα ανανέωσης υποβάλλεται και τα τέλη ανανέωσης καταβάλλονται τουλάχιστον **εντός προθεσμίας** έξι μηνών [...] **αμέσως πριν** από τη λήξη της καταχώρισης. Σε αντίθετη περίπτωση, το αίτημα μπορεί να υποβληθεί εντός συμπληρωματικής προθεσμίας έξι μηνών αμέσως μετά τη λήξη της καταχώρισης ή της μεταγενέστερης ανανέωσής της. Εντός της συμπληρωματικής αυτής προθεσμίας καταβάλλονται τα τέλη ανανέωσης καθώς και πρόσθετο τέλος.
4. Σε περίπτωση πολλαπλής καταχώρισης, όταν τα καταβληθέντα τέλη ανανέωσης δεν επαρκούν για την κάλυψη όλων των σχεδίων ή υποδειγμάτων για τα οποία ζητείται ανανέωση, η καταχώριση ανανεώνεται [...] **για εκείνα τα σχέδια και υποδείγματα τα οποία** είναι σαφές [...] ότι προορίζεται να καλύψει το καταβληθέν ποσό.
5. Η ανανέωση ισχύει από την επομένη της ημερομηνίας κατά την οποία λήγει η υφιστάμενη καταχώριση. Η ανανέωση καταγράφεται στο μητρώο.

Άρθρο 33

Επικοινωνία με το γραφείο

Τα μέρη της διαδικασίας ή, κατά περίπτωση, οι εκπρόσωποί τους δηλώνουν επίσημη διεύθυνση για κάθε επίσημη επικοινωνία με το γραφείο. Τα κράτη μέλη έχουν το δικαίωμα να απαιτούν η ανωτέρω επίσημη διεύθυνση να είναι εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο 34

Συνεργασία στον τομέα της καταχώρισης, της διαχείρισης και της ακυρότητας σχεδίων και υποδειγμάτων

Τα γραφεία είναι ελεύθερα να συνεργάζονται αποτελεσματικά μεταξύ τους και με το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης ώστε να προωθήσουν τη σύγκλιση των πρακτικών και των εργαλείων για την εξέταση, την καταχώριση και την ακύρωση σχεδίων και υποδειγμάτων.

Άρθρο 35

Συνεργασία σε άλλους τομείς

Τα γραφεία είναι ελεύθερα να συνεργάζονται αποτελεσματικά μεταξύ τους και με το Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε όλους τους τομείς των δραστηριοτήτων τους, εκτός αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 34, οι οποίοι είναι συναφείς με την προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων στην Ένωση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 36

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωσή τους με τα άρθρα 2 και 3, το άρθρο 6, τα άρθρα 10 έως 19, το άρθρο 21 και τα άρθρα 23 έως **30 και 32 έως** 33 το αργότερο έως την/τις ...[Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = [...] **36** μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας]. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο αυτών των μέτρων.

Τα μέτρα αυτά, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Περιλαμβάνουν επίσης δήλωση που διευκρινίζει ότι οι παραπομπές των ισχυουσών νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων στην οδηγία που καταργείται με την παρούσα οδηγία νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα οδηγία. Ο τρόπος πραγματοποίησης αυτής της αναφοράς και η διατύπωση αυτής της δήλωσης καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις διατάξεις εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 37

Κατάργηση

Η οδηγία 98/71/EK καταργείται από την/τις... [*Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = η επομένη της ημερομηνίας που ορίζεται στο άρθρο 36 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο*], με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά την προθεσμία μεταφοράς της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, που παρατίθεται στο παράρτημα Ι.

Οι παραπομπές στην καταργούμενη οδηγία νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΙΙ.

Άρθρο 38

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Τα άρθρα 4 και 5, τα άρθρα 7 έως 9 και τα άρθρα 20 και 22 εφαρμόζονται από την/τις ... [*Υπηρεσία Εκδόσεων: να προστεθεί η ημερομηνία = η επομένη της ημερομηνίας που ορίζεται στο άρθρο 38 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο*].

Άρθρο 39

Παραλήπτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Η Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος / Η Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Προθεσμία μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο (αναφέρονται στο άρθρο 37)

Οδηγία	Λήξη προθεσμίας μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο
98/71/ΕΚ	28 Οκτωβρίου 2001

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 98/71/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1, εισαγωγική φράση	Άρθρο 2, εισαγωγική φράση
-	Άρθρο 2 στοιχεία 1 και 2
Άρθρο 1 στοιχείο α)	Άρθρο 2 στοιχείο 3
Άρθρο 1 στοιχείο β)	Άρθρο 2 στοιχείο 4
Άρθρο 1 στοιχείο γ)	Άρθρο 2 στοιχείο 5
Άρθρο 2	Άρθρο 1
Άρθρα 3 έως 10	Άρθρα 3 έως 10
-	Άρθρα 11 και 12
Άρθρο 11	Άρθρα 13 και 14
-	Άρθρο 15
Άρθρο 12 παράγραφος 1	Άρθρο 16 παράγραφος 1 και παράγραφος 2 στοιχεία α), β) και γ)
-	Άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο δ)
-	Άρθρο 16 παράγραφος 3
Άρθρο 12 παράγραφος 2	-
-	Άρθρο 17

Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ)	Άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ)
-	Άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία δ) και ε)
Άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχεία α), β) και γ)	Άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία στ), ζ) και η)
-	Άρθρο 18 παράγραφος 2
Άρθρο 14	-
Άρθρο 15	Άρθρο 20
-	Άρθρο 21
Άρθρο 16	Άρθρο 22
Άρθρο 17	Άρθρο 23
-	Άρθρα 24 έως 35
Άρθρο 18	-
Άρθρο 19	Άρθρο 36
-	Άρθρο 37
Άρθρο 20	Άρθρο 38
-	Παράρτημα Ι
-	Παράρτημα ΙΙ